

UNE HISTOIRE DE CROCODILE

ISABELLE ABOULKER

LU, CHANTÉ ET MIS EN MUSIQUE PAR ISABELLE ABOULKER, CET ÉNORME CROCODILE DE ROALD DAHL EST UN PUR BONHEUR, UNE DÉLICIEUSE FRIANDISE

CONCERTS DU 14/12/2018

radiofrance

INFOS PRATIQUES

RECOMMANDATIONS

- Accueil des classes : à partir de 9h pour le concert de 10h et 13h pour le concert de 14h dans le Hall Seine de la Maison de la radio. À votre arrivée, présentez-vous au guichet pour retirer vos billets.
- Sur scène, veillez à répartir les accompagnateurs au milieu des élèves pour un encadrement efficace.
- Rappelez à vos élèves la nécessité d'une attention soutenue, tant pour la qualité de leur écoute que pour le respect des musiciens.

VENIR A LA MAISON DE LA RADIO

RER C station Avenue du Président Kennedy – Maison de Radio France

MÉTRO

Ligne 6 station Passy Ligne 9 station Ranelagh Ligne 10 station Charles Michels

ACCUEIL

Pour tous les événements en public, l'accès à la Maison de la radio se fait par la **PORTE SEINE**, entrée principale donnant accès à la billetterie et aux salles de concert.

Il est recommandé de venir à la Maison de la radio sans bagages ou effets encombrants.

RENSEIGNEMENTS

Département Éducation et développement culturel

✓ Myriam Zanutto, professeur-relais de l'académie de Paris – myriam.zanutto@radiofrance.com

Réalisation du dossier

✓ Lauriane Mas, Direction de la Documentation / Bibliothèque Musicale – Myriam Zanutto, professeurrelais

L'ŒUVRE ET SON COMPOSITEUR ISABELLE ABOULKER

COMPOSITRICE

(Boulogne-Billancourt, 1918 -)

Petite-fille d'Henri Février, compositeur, et de Marcel Aboulker, cinéaste, Isabelle Aboulker a l'art dans les gènes. Suivant la voie de ses ancêtres, elle devient compositrice. Mais c'est pour le domaine vocal qu'elle sent une inflexion particulière.



Photo @David Rosenfeld

Isabelle Aboulker entre au Conservatoire national de musique et de danse de Paris dans les classes d'écriture et d'accompagnement. Parallèlement à ses études, elle compose déjà pour le cinéma, le théâtre et la télévision. D'élève, elle devient rapidement accompagnatrice, chef de chant, et professeure auprès de jeunes chanteurs dans cette même institution. Dès l'année 1981, Isabelle Aboulker choisit de se consacrer à la composition dans la lignée de l'école française du début du XXe siècle : Maurice Ravel, Francis Poulenc et Claude Debussy sont ses modèles.

Je travaille de façon très démodée, dans le sens où je travaille au piano, où je compose au piano. Je me sers des moyens que j'ai qui sont des moyens vraiment terriblement anciens c'est-à-dire l'harmonie, la mélodie, le rythme. [...] Avec ce que dit Mozart dans l'une de ses lettres, moi je prends du mi bémol majeur quand j'ai envie que la musique soit gaie. [...] Je suis qualifiée de néo tonale. [...] Je me situe dans la lignée de Poulenc. (Extrait vidéo)

Outre une comédie musicale, un oratorio (L'homme qui titubait dans la Guerre en 1981), des opéras de chambre (Leçons de français aux étudiants américains), des pièces instrumentales ou des mélodies, Isabelle Aboulker compose beaucoup d'opéras pour les enfants : Moi Ulysse en 1982, Douce et Barbe-Bleue, Les Fables enchantées, Les Enfants du Levant, Le Petit Poucet, Cendrillon, Si Molière nous était conté etc. sont autant d'ouvrages adaptés aux classes d'ensembles des conservatoires et écoles de musique. Ces œuvres sont également souvent inscrites aux programmes jeune public des scènes françaises ou étrangères.

L'ŒUVRE ET SON COMPOSITEUR ISABELLE ABOULKER

ISABELLE ABOULKER EN 6 DATES

	Professeur de formation musicale au CNSM de Paris			
1999	Prix de l'Académie des Beaux-Arts			
2000	Prix Musique de la Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques			
1983	Prix Maurice Yvain 2010 décerné par la SACD			
2016	Prix de l'Enseignement musical décerné par la Chambre syndicale des			
	Éditeurs de Musique de France pour l'œuvre Myla et l'Arbre-bateau,			
	commande de l'Académie musicale de Villecroze.			

ISABELLE ABOULKER EN 6 ŒUVRES

1981	Les Surprises de l'Enfer, comédie musicale
1992	Nô Mmdernes
2002	Douce et Barbe-bleue
2004	Un renard à l'Opéra
2010	Petites histoires naturelles pour chant et piano sur les textes de Jules Renard
2016	L' Énorme crocodile d'après le conte de Roald Dahl

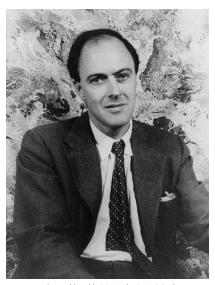
L'ŒUVRE

ET SON AUTEUR ROALD DAHL (1916-1990)

ÉCRIVAIN

(Llandaff, Cardiff, Royaume-Uni, 1916 - Oxford, Royaume-Uni, 1990)

Roald Dahl, d'origine norvégienne, est né au pays de Galles en 1916. Malgré la mort prématurée de son père et les mauvais souvenirs des pensionnats, il connaît une enfance heureuse et aisée. À dix-sept ans, rêvant d'aventure, il part pour Terre-Neuve puis devient pilote de chasse dans la Royal Air Force pendant la Seconde Guerre mondiale. Éncouragé par l'auteur Cecil Scott Forrester, il se met à écrire des nouvelles pour adultes. C'est en 1961 qu'il se lance dans la littérature pour la jeunesse avec James et la grosse pêche, imaginé pour ses cinq enfants, à qui il raconte chaque soir une nouvelle histoire. Il connaît son premier grand succès avec Charlie et la chocolaterie et, dès lors, ne cessera, jusqu'à sa mort en 1990, de signer des livres qui donnent envie de lire à des millions d'enfants. À ses yeux, le jeune lectorat est le public le plus exigeant. Il a d'ailleurs expliqué: « J'essaie d'écrire des histoires qui les saisissent à la gorge, des histoires qu'on ne peut pas lâcher. Car si un enfant apprend très jeune à aimer les livres, il a un immense avantage dans la vie. »



Portrait de Roald Dahl, 20 Avril 1954 @Carl Van Vechten

Selon lui, il faut pour cela « avoir gardé deux caractéristiques fondamentales de ses huit ans : la curiosité et l'imagination ». En 2005, la Grande-Bretagne lui a rendu hommage en inaugurant The Roald Dahl Museum et en instaurant une « journée Roald Dahl » le 13 septembre, jour de sa naissance. 2016, année du centenaire de sa naissance, verra son célèbre roman Le Bon Gros Géant adapté au cinéma par Steven Spielberg.

L'ŒUVRE

ET SON AUTEUR ROALD DAHL (1916-1990)

ROALD DAHL EN 6 DATES

1932	Part travailler en Afrique pour la compagnie pétrolière Shell.
1939	S'engage dans la Royal Air Force comme pilote de chasse.
1942	Cloué au sol suite à un accident d'avion, il part aux États-Unis. Il y
	rencontre l'écrivain américain C. S. Forester, qui l'encourage à écrire.
1960	Débute dans la littérature enfantine avec des histoires plus gaies et plus
	longues.
1976	Grand prix de l'humour noir pour <i>La Grande Entourloupe</i>
1983	Prix World Fantasy Grand Maître et Whitbread du meilleur roman
	jeunesse pour l'œuvre <i>The Witches</i>

ROALD DAHL EN 6 ŒUVRES

1961	James et la grosse pêche
1964	Charlie et la chocolaterie
1 <i>977</i>	Fantastique Maître Renard
1981	La potion magique de Georges Bouillon
1984	Bon bros Géant
2016	Matilda

RÉSUMÉ DE L'HISTOIRE PARUE EN 1978

L'histoire se déroule en Afrique, dans la jungle. Deux crocodiles, l'Énorme et le Pas-sigros discutent ensemble sur ce qu'ils voudraient déjeuner. L'Énorme crocodile voudrait manger un enfant. Le Pas-si-gros, lui, ne mange que du poisson car il trouve les enfants ni goûteux, ni savoureux, ni juteux.

Pour pouvoir attraper un enfant, l'Énorme crocodile prépare des plans secrets et des ruses habiles. Il rencontre différents animaux à qui il raconte son projet : un éléphant, un hippopotame, un singe et un oiseau. Mais cette longue promenade lui donne envie de manger non pas un, mais deux enfants.

En atteignant la ville, l'Énorme crocodile croise Julien et Marie, puis d'autres enfants à qui il tend ses pièges.

- 1. L'Énorme crocodile se fait passer pour un cocotier, mais Double-Croupe l'hippopotame détourne le subterfuge.
- 2. L'Énorme crocodile se transforme en balançoire sur un terrain de jeux près de l'école. Mais Jojo-la-Malice détourne le piège.
- 3. L'Énorme crocodile se glisse dans une fête foraine et se fait passer pour animal de manège. Mais Dodu-de-la-Plume vient contrecarrer son plan.
- 4. L'Énorme crocodile se transforme en banc pour table de pique-nique. Mais Trompette prévient les enfants de ne pas s'assoir à cet endroit.
- 5. C'est alors que, pour mettre fin à l'horrible projet de L'Énorme crocodile, l'éléphant l'attrape par la queue. De sa trompe, il le fait tournoyer dans les airs si rapidement qu'il s'envole telle une fusée jusqu'à ce qu'un « bang » retentisse. L'Énorme crocodile grille alors dans le soleil brûlant.

Personnages rencontrés	Leurs noms	Ce qu'ils répondent
L'hippopotame	Double-Croupe	Ah le sale vorace ! la sombre brute !
L'éléphant	Trompette	Ah, quelle brute épaisse ! Ah, quel infect, ignoble monstre !
Le singe	Jojo-la-Malice	Oh, l'horrible goinfre! Le répugnant personnage!
L'oiseau	Dodu-de-la-plume	

LA MISE EN MUSIQUE DE L'HISTOIRE

Elle comprend un narrateur, des voix d'enfants et trois solistes : une **soprano**, un **ténor** et un **baryton**.

La soprano est la voix de femme la plus aigüe. Elle interprète le personnage de Dodo-la-Plume.

Le ténor est la voix d'homme la plus aigüe. Elle se situe entre la voix de basse (homme) et d'alto (femme). Le ténor interprète trois personnages : l'Éléphant, Jojo-la-Malice et Double Croupe.

Le baryton est une voix d'homme grave. Elle se situe entre le ténor et la basse. Le baryton interprète le personnage de L'Énorme crocodile.

Les instruments nécessaires à l'interprétation de l'œuvre (la nomenclature) sont :

Flûte et piccolo

Hautbois

2 clarinettes en si bémol et 1 clarinette basse

Basson

Cor en fa

Trompette en ut (do) et cornet à pistons en si bémol

Xylophone

Violons

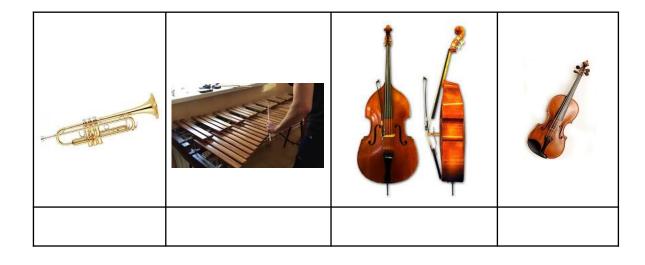
Altos

Violoncelles

Contrebasses

JEU : trouver le nom de l'instrument correspondant à l'image.





À entendre : les différents rythmes de danse ou genres musicaux particuliers

Le rythme de samba pendant que le crocodile chante dans un style rock (voir ci-dessous).

L'Énorme crocodile chante dans un style rock quand il dit : « je suis le crocodile le plus audacieux de toute la rivière. Je suis le seul à oser quitter la rivière, à traverser la jungle jusqu'à la ville pour y chercher des petits enfants à manger ».

La clarinette joue jazzy lorsque L'Énorme crocodile et Jojo-la-Malice se rencontrent pour la première fois. L'allusion au genre musical qu'est le jazz se retrouve dans le final de l'œuvre, lorsque l'éléphant fait tournoyer le crocodile dans les airs.

POUR AIDER À INTERPRÉTER LES MÉLODIES...

Une partition est composée de **notes de musique**, inscrites dans différentes **clés** selon les instruments qui jouent ces notes.

Pour préciser le caractère musical, les compositeurs ajoutent des **mots ou des indications musicales** tels que : *allegro* (vif), *diminuendo* (en diminuant l'intensité sonore), très expressif, piano (faible intensité sonore), forte (fort), accelerando (en accélérant).

Ils sont complétés par des adjectifs ou expressions. Par exemple:

- 1. « **de bonne humeur** » au début de l'œuvre. Le crocodile sent qu'il va passer une très bonne journée.
- 2. « **courroucé** » lorsque l'éléphant chante : « pourquoi ne retournes-tu pas à cette grande rivière noire et boueuse d'où tu viens ? »
- 3. « **méprisant** » lorsque le crocodile rit « ha ! ha ! ha ! ha ! Les crocodiles ne mangent pas de baies. Nous mangeons les petits garçons et les petites filles ».
- 4. « **gémissant** » lorsque le crocodile chante « j'ai de plus en plus faim ». Cette annotation revient plus loin « qu'est-c'que j'ai faim ! qu'est-c'que j'ai faim ! je pourrais manger six enfants avant d'être rassasié ».

Ces indications sont très importantes car elles permettent à l'interprète de transcender les notes par des inflexions vocales et de théâtraliser la mélodie.

<u>Idée de jeu</u>

Mettre les élèves en situation et leur proposer d'imiter l'humeur du crocodile ou de l'éléphant, éventuellement en chantant.

LE CONCERT

L'ÉNORME CROCODILE

Gaël Kamilindi de la Comédie Française, récitant Anne Baquet, soprano Yves Coudray, ténor Yann Toussaint, baryton

Maîtrise de Radio France Marie-Noëlle Maerten, chef de chœur

Kornilios Michaelidis, direction

Les cordes	Les bois	Les cuivres	Les percussions
6 violons 1 5 violons 2 4 altos 3 violoncelles 3 contrebasses	1 flûte 1 hautbois 2 clarinettes 1 basson	1 cor 1 trompette	1 percussionniste

LE CONCERT LA MAÎTRISE DE RADIO FRANCE

MAÎTRISE DE RADIO FRANCE Sofi Jeannin, directrice musicale

La Maîtrise de Radio France a été fondée en 1946 par Henry Barraud et Maurice David, avec la contribution de nombreux pédagogues et compositeurs tels que Pierre Capdevielle, Jean Planel, Robert Planel ou Roger Calmel, qui lui ont apporté leurs connaissances et leur savoir-faire. Elle représente l'une des premières expériences en France du système de « mi-temps pédagogique » comportant un enseignement général le matin et une formation musicale l'après-midi.

Ce chœur d'enfants apprécié par Olivier Messiaen et Henri Dutilleux est associé aux orchestres de Radio France, et régulièrement sollicité par d'autres formations telles que le Philharmonia Orchestra de Londres, le Bayerische Staatsoper, le City of Birmingham Symphony Orchestra.

La Maîtrise est dirigée par des chefs d'orchestre comme Seiji Ozawa, Daniele Gatti, Myung-Whun Chung, Esa-Pekka Salonen, Semyon Bychkov, Mikko Franck, Gustavo Dudamel...

La Maîtrise a aussi sa propre saison de concerts avec pour mission de mettre en valeur le répertoire choral pour voix d'enfants et d'élaborer une politique de commande de partitions signées lannis Xenakis, Manuel Rosenthal, Isabelle Aboulker, Alexandros Markéas, Edith Canat de Chizy, Esa-Pekka Salonen, Zad Moultaka, Philippe Hersant.

Aujourd'hui, près de 180 élèves suivent l'enseignement de la Maîtrise qui comporte un cursus intense de cours de chœur, chant, piano, formation musicale, harmonie et technique Alexander. Les élèves sont recrutés après des auditions nationales et bénéficient d'un enseignement totalement gratuit de l'école élémentaire jusqu'au baccalauréat.

En 2007, la Maîtrise de Radio France a ouvert un deuxième site à Bondy en réseau d'éducation prioritaire, avec une formation exclusivement destinée aux enfants résidant dans les quartiers nord de la ville. Tous ces élèves, dès l'âge de sept ans, suivent le même enseignement musical que celui dispensé à Paris au Lycée La Fontaine, avec le même souci d'exigence.

Les sites de Paris et de Bondy de la Maîtrise de Radio France sont placés sous la direction artistique et pédagogique de Sofi Jeannin depuis 2008.

La Maîtrise de Radio France bénéficie du soutien de la Fondation RATP.

LE CONCERT LA MAÎTRISE DE RADIO FRANCE

MAÎTRISE DE RADIO FRANCE Marie-Noëlle Maerten, directrice musicale adjointe

Marie-Noëlle Maerten a commencé sa formation au sein des « Petits chanteurs de Valenciennes » et au Conservatoire de la même ville en chant et violon. Elle poursuit son parcours au Conservatoire de Lille dans la classe de Claire Marchand. Après avoir participé en tant que soprano à divers ensemble vocaux (Maîtrise de Radio France, Maîtrise Notre-Dame de Paris, les Demoiselles de Saint Cyr et l'Ensemble vocal Intermezzo), Marie-Noëlle Maerten se tourne vers la direction de Chœur.

Sa réputation en matière de travail de la voix de l'enfant l'amène à assurer de nombreux stages de formation et à conseiller les maîtrises en création en France. Elle est régulièrement appelée pour diriger des œuvres pour chœur de jeunes ou d'adultes.

Avec « La Musique de Léonie », structure proposant stages, concerts et créations pour le plus grand nombre, elle crée en 2008 l'ensemble vocal « La bonne chanson » puis en 2011 la Maîtrise de Léonard, chœur d'enfants basé à Saint Jean de Braye qui propose aux jeunes de l'agglomération une formation musicale et vocale liée à la production scénique.

Très investie à la Maîtrise de Radio France depuis de nombreuses années et après avoir occupé les fonctions de chef de chœur assistant, de conseillère aux études et de déléguée pédagogique, Marie-Noëlle Maerten est nommée directrice musicale adjointe de la Maîtrise de Radio France, le 1 er décembre 2015.

LE CONCERT

LA DIRECTION

KORNILIOS MICHALIDIS, DIRECTION

Chef d'orchestre et pianiste, Kornilios Michailidis a fait ses études à l'École normale de musique de Paris et à la Jacobs School of Music de l'Université d'Indiana (États-Unis). Il termine actuellement ses études de direction à l'Académie Sibelius d'Helsinki. Durant la saison 2016-2017, il a occupé le poste de chef assistant de l'Orchestre radio-symphonique de Finlande. En janvier 2018, il a été chef assistant à l'Opéra national de Paris pour la production de l'opéra de Kaija Saariaho, Only the Sound Remains. En tant que pianiste, il a collaboré avec des artistes tels que Raphaël Oleg, Dame Felicity Lott et David Lively, et s'est produit en Grèce en compagnie de l'Orchestre national d'Athènes dirigé par Juraj Valčuha, ainsi que l'Orchestre national de Thessalonique. Parmi ses récents concerts, on peut mentionner une série de concerts-lecture en Europe et aux États-Unis, consacrés aux trois dernières sonates pour piano de Beethoven. Avec le chef d'orchestre Jaan Ots, il a créé le projet « Beethoven Now! », qui se donne pour but d'explorer la musique de Beethoven et celle de l'âge classique de façon ouverte et neuve. Il est par ailleurs le fondateur et directeur du festival de musique Koufonisia Classical, qui prend place dans l'une des plus petites îles de la Grèce.

L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE RADIO FRANCE

Depuis sa création par la radiodiffusion française en 1937, l'Orchestre Philharmonique de Radio France s'affirme comme une formation singulière dans le paysage symphonique européen par l'éclectisme de son répertoire, l'importance qu'il accorde à la création, la forme originale de ses concerts, les artistes qu'il convie et son projet éducatif et citoyen.

Cet « esprit Philhar » trouve en Mikko Franck – son directeur musical depuis 2015 – un porte-drapeau à la hauteur des valeurs et des ambitions de l'orchestre, décidé à faire de chaque concert une expérience humaine et musicale. Son contrat a été prolongé jusqu'en 2022, ce qui apporte la garantie d'un compagnonnage au long cours.

Mikko Franck a succédé à ce poste à Gilbert Amy, Marek Janowski et Myung-Whun Chung, mais ses 80 ans d'histoire ont aussi permis à l'Orchestre Philharmonique de Radio France d'être dirigé par de grandes personnalités musicales, d'Inghelbrecht à Gustavo Dudamel en passant par Copland, Boulez, Yuri Temirkanov ou Esa-Pekka Salonen.

Après des résidences au Théâtre des Champs-Élysées puis à la Salle Pleyel, l'Orchestre Philharmonique partage désormais ses concerts parisiens entre l'Auditorium de Radio France pour la plupart, et la Philharmonie de Paris. Il est par ailleurs régulièrement en tournée en France et dans les grandes salles internationales (Philharmonie de Berlin, Konzerthaus de Vienne, Elbphilharmonie, NCPA de Pékin, Suntory Hall...).

Mikko Franck et le Philharmonique poursuivent une politique discographique et audiovisuelle ambitieuse et proposent leurs concerts en diffusion vidéo sur la plateforme francemusique.fr / concerts et ARTE Concert.

Conscient du rôle social et culturel de l'orchestre, le Philharmonique réinvente chaque saison ses projets en direction des nouveaux publics avec notamment des dispositifs de création en milieu scolaire, des ateliers, des formes nouvelles de concerts, des interventions à l'hôpital, des concerts participatifs... Avec Jean-François Zygel, il poursuit ses Clefs de l'orchestre (diffusées sur France Inter et France Télévisions) à la découverte du grand répertoire. Les musiciens du Philharmonique sont particulièrement fiers de leur travail de transmission et de formation auprès des jeunes musiciens (opération « Orchestre à l'école », Orchestre des lycées français du monde, académie en lien avec les conservatoires de la région parisienne...). L'Orchestre Philharmonique de Radio France et Mikko Franck sont ambassadeurs de l'Unicef.

Un rendez-vous avec le Philharmonique, c'est une expérience à partager! Mikko Franck et les musiciens invitent à renouveler le temps du concert. Ils tissent des passerelles entre les formes, cultivent la curiosité et convoquent souvent, au sein d'un même programme, symphonies, pianos solos, concertos, musiques de chambre, oratorios, créations, chœurs, orgue, en s'affranchissant du carcan ouverture-concerto-symphonie.

L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE RADIO FRANCE

Chefs et solistes se prêtent au jeu, mettant en perspective les chefs-d'œuvre repérés, les répertoires à découvrir et la musique d'aujourd'hui. Tout en fêtant, avec les forces musicales de Radio France, Bernstein, Berlioz ou le cinéma, l'orchestre rend hommage cette saison au centenaire de la Grande Guerre. Le Philhar joue aussi « double » jeu... et s'amuse à explorer les doubles concertos, les œuvres pour deux orchestres, les duos, les compositeurs en miroirs et quelques couples mythiques, de Roméo et Juliette à Daphnis et Chloé, en passant par Pelléas et Mélisande ou Pierre et le Loup... Il accueille également des artistes en résidence pour servir le répertoire d'hier et d'aujourd'hui : Hilary Hahn, Bertrand Chamayou ou encore Lambert Wilson.



Photo: C. Abramowitz / RF

POUR ALLER PLUS LOIN

BIBLIOGRAPHIE

Si Isabelle Aboulker nous était contée, de Pierrette Germain in *L'éducation musicale*, 555/556, p. 39-40, Sept-Oct 2008.

ÉMISSIONS DE RADIO

Le temps buissonnier - Les célèbres contes de Roald Dahl... Avec Isabelle Aboulker, compositrice "L'énorme crocodile" & Anne Baquet, soprano "Un amour de tortue" éditions Gallimard, par Aline Pailler. Émission du 28 mai 2017 – Durée 29'. Invités : Isabelle Aboulker et Anne Baquet. Écouter <u>ici</u>.

Les traverses du temps – Isabelle Aboulker, compositrice par Marcel Quillévéré. Émission du 4 novembre 2013 – Durée 51'. Invitée : Isabelle Aboulker. Écouter <u>ici</u>.

VIDÉO

Comment Isabelle Aboulker compose à partir d'un texte ? Trois courts épisodes dans lesquels Isabelle Aboulker nous explique sa manière de composer. Visionner <u>ici</u>.

RESSOURCES EN LIGNE

Site internet d'Isabelle Aboulker

Consulter la page ici.

Concert en famille et en temps scolaire : Un amour de tortue,

Bibliothèque numérique Cité de la musique-Philharmonie de Paris. Description, lien vers concerts audio, note de programme. Consulter la page <u>ici</u>.



raciofrance
116, AVENUE DU PRÉSIDENT KENNEDY
75220 PARIS CEDEX 16
01 56 40 15 16
MAISONDELARADIO.FR